

東京開催 プログラム

●部屋割りは、当日ガイドマップでご案内します。
このプログラムは当日もご持参ください。
●申し込み方法は、48 ページをご覧ください。

8月27日[月]

start → 10:30
finish →

12:00 12:00

TC 協会
創設 20 周年
記念イベント

◇ 使用説明の新しい国際規格 ISO/IEC 82079-1:2012 (別途申し込み要)

展示会

8月28日[火]

start → 10:00
finish →

12:30 12:45

13:30

基調
パネルディスカッション
+ 日本マニュアルコンテスト表彰式

【基調パネルディスカッション】

ユーザエクスペリエンスとは

【表彰式】

日本マニュアルコンテスト2012
表彰式

特別
セッション

- ★01 テクニカルライターのためのHTML5超入門
～ソーシャル&マルチデバイス時代の新常識～
- ★02 英文ライティング101
～初級ライティングとチェックのポイント～
- ★03 イラストで伝えるおもてなし
～効果的なテクニカルイラストを生み出すためのアプローチ～

展示会

●展示会は10:00 → 17:00

8月29日[水]

start → 10:00
finish →

11:00 11:30

12:30

パネル
ディスカッション

- ◆04 『使ってうれしい』を届けよう！
～スマートフォン/タブレット端末向けコンテンツ制作現場より～
- ◆05 TC×IA
～IA思考の情報設計プロセスを考える～
- ◆06 シンプリファイドジャパニーズ2
～翻訳しやすい効果的な日本語を書く～

発表
協会

- 協01 トピック指向ライターの育成を考える

発表
事例+研究

- 発05 IT取扱説明書制作システム
～執筆から翻訳、版下PDF作成まで～
- 発06 制作工程改革が決め手
～ユーザビリティ向上とコスト削減を両立する～

- 発07 非英語圏地域での英文TW養成
～英文TWの採用と教育、現実と未来～

- 発08 テクニカルコミュニケーターは専門家か？

商品
紹介

- 商05 MadCap Flare のご紹介
～シングルソースで印刷文書・ヘルプ・ePub作成～
- 商06 FrameMaker関連情報発信第2弾:FrameMaker
とRoboHelpの最新情報

- 商07 テクニカル・コミュニケーション・スイート
最新版を利用して生産性を向上

特別
セッション

- ★05 要素デザインの勘所
～ディテールから捉える紙マニュアルのUX～
- ★06 リライトビフォーアフター

展示会

●展示会は10:00 → 16:00

◇=パネルディスカッション 協=協会発表 発=事例・研究発表 商=商品紹介 特=特別セッション

13:00

17:00

- ◇ 国際TC検定試験予告
- ◇ スマホ・タブレット端末時代のマニュアル制作環境はどうなる！？（別途申し込み要）

●展示会は12:00 → 17:00

東京開催
プログラム

	14:00	15:00	15:30	16:30
パネル ディスカッション	◇パ 01 ユーザーのわくわくを引き出す！ ～現場から学ぶUX向上のヒント～			
	◇パ 02 英文マニュアルを評価する ～評価のノウハウを身につけ、実務に活用する～			
	◇パ 03 萌えるマニュアルへの挑戦！ ～ライトノベルに学ぶ新しいマニュアル制作～			
事例・研究 発表	発 01 決着！？画面校正 VS 紙面校正 ～画面校正効率化に向けた実証実験～	発 03 DITA事例から語るTCの未来 ～DITAとインテリジェントコンテンツ戦略～		
	発 02 Global English Writing®のご紹介 ～簡潔な英文による機械翻訳の実現の事例～	発 04 ら抜き言葉の考察する ～あなたは「食べれる」派？「食べられる」派？～		
商品紹介	商 01 Author-itのご紹介 ～トピック指向文書作成・管理・出力の新製品～	商 03 “ロングテール”言語 ～新興国の希少言語への対応戦略～		
	商 02 統合情報管理システム - GRIPS	商 04 ProofChecker PROとpdfToolboxのご紹介 ～2種のツールで効率よく正確なデータ作成～		
特別 セッション	特 04 HTML5で作るマニュアルアプリケーション ～iPad対応マニュアルアプリケーションの実践から、その可能性を知る～			
展示会	●展示会は10:00 → 17:00			

	14:00	15:00	15:30	16:30
パネル ディスカッション	◇パ 07 3DとTCのおいしい関係			
	◇パ 08 DITA / CMS国内導入事例			
	◇パ 09 TCカフェ 2012 ～TC教育を本音で語ろう～			
	◇パ 10 新しい翻訳のかたちを考える ～機械翻訳を使った仕事のやり方とは～			
協会 発表	協 02 TC専門課程認定制度について ～TC専門課程認定事業の創設と実施方法～			
事例・研究 発表	発 09 日本語提題表現の書き換え規則とその評価	発 10 テクニカルコミュニケーションに役立つデジタルドキュメント技術動向 ～文書の作成、管理、配布、アーカイブ～		
商品紹介	商 08 多言語ドキュメント作成のスピードアップ、コスト削減 ～部品（モジュール）単位での編集による取扱説明書／整備解説書の製作効率化事例～	商 10 和文校正支援の定番ツール！ ～InDesign/AcrobatでJust Right!をフル活用～		
	商 09 DTPスキルをWebスキルに移行しよう！ ～Adobe Creative Suite 6の活かし方～	商 11 軽量3DデータXVLで効率的にイラスト作成 ～3Dデータから高品質イラスト作成、大幅なコスト削減を実現～		
特別 セッション	特 07 書いてるばかりじゃ、ツマラナイ！ プレゼンスキルを身につけよう！			
	特 08 UXデザイン方法について			
展示会	●展示会は10:00 → 16:00			